

Collazione

A! Tantas bonas chansos: 6cblas unissonans e 2tornadas; a 7, b 7, b 7, a 7, c 7?, d 7?, d 7?, c 7?.

Ordine coblas:

Appel	1	2	3	4	5	6	tor
A	1	2	3	4	5	6	/
C	1	2	4	5	6	/	tor
D	1	2	3	4	5	6	/
F	3	6	/	/	/	/	/
I	1	2	3	4	5	6	/
K	1	2	3	4	5	6	/
N	1	2	3	4	5	6	/
R	1	2	3	4	5	6	/

Cobia I

v 1	A	A! Tantas bonas chansos
	C	Ai! Quantas bonas chansos
	D	A! Tantas bonas chansos
	F	/
	I	A! Tantas bonas chansos
	K	A! Tantas bonas chansos
v 2	N	A! Tantas bonas chasos
	R	A! Tantas bonas chansos
	A	e tant bon mot aurai faich,
	C	e quan bons vers aurai fag,
	D	e tanz bos moza utret faz,
	F	/
v 3	I	e tanz bon mot aurei fag,
	K	e tanz bon mot aurei fag,
	N	e tan bos motç aurei fag,
	R	e tan bos vers aurai fagz,
	A	don ia no·m mesera e·m plaich,
	C	don ia no·m mezer?en plag,
	D	don non me meser?en plaiz,
	F	/
	I	don iano·m era em plag.
	K	don iano m?era em plag,
	N	don ia non meçer?em plag,
	R	don ia no·mz mezer?en plag,

	A	dompna, s?ieu saubes de vos
	C	dompna, si saubes de vos
	D	domna, s'eu saubes de vos
	F	/
v 4	I	dompna , s?ieu saubes de vos
	K	domna, s?ieu saubes de vos,
	N	dompna, s?ieu saubes de vos
	R	dona, si·m·pesses de vos
	A	que fossetz vas mi tant dura.
	C	que fossetz vas mi tan dura.
	D	que fossez vas mi tan dura.
	F	/
v 5	I	qui fossetz vas mi tan dura.
	K	qui fossetz vas mi tan dura.
	N	que foses vas mi tan dura.
	R	que fosses vas mi tan dura.
	A	Aras sai q?ie.us ai perduda!
	C	Era sai qu?e.us ai perduda!
	D	Ara sai qu?e.us ai perduda!
	F	/
v 6	I	Era sai qu?ie.us ai perduda!
	K	Era sai qu?ie.us ai perduda!
	N	Ara sai que.us ai perduda!
	R	Aras sai qu?e.us ai perduda!
	A	Mas sivalsno.us m'etz tolguda
	C	Mas sivals no m?etz tolguda
	D	Mas sivalsno.us m?es tolguda
	F	/
v 7	I	Mas sivals no m?es tolguda
	K	Mas sivals no m?es tolguda
	N	Mas sivalsno.us m?es tolguda
	R	Mas sivals no m?es tolguda
	A	en la mia forfaitura.
	C	en la mia forfaitura.
	D	en la mia forfaitura.
	F	/
v 8	I	en la mia forfaitura.
	K	en la mia forfaitura.
	N	en la mia forfaitura.
	R	a la mia forfaytura.

Cobia II

	A	Vers es que maintas sazos
	C	Vers es que maynhtas sazos
	D	Vers es que maingtas sazos
	F	/
v 1	I	Vers es que mantaschansos
	K	Vers es que mantas sasos
	N	Vers es que mantas saços
	R	Vers es que mantas sazos

v 2	A	m?era ben dich e retrach
	C	m?er? estat dig e retrag
	D	m?era be diç e retrraig
	F	/
	I	m?era ben dig e retrag
	K	m?era ben dig e retrag
	N	m?era ben dig e retrag
v 3	R	m?era ben dig e retrag
	A	que m?estera mal e laich
	C	quem? estava mal e lag
	D	que m?estera mal e laig
	F	/
	I	que m?estera mal e lag
	K	que m?estera mal e lag
v 4	N	que m?estera mal e lag
	R	que m?estava mal e lag
	A	c?ames et amatz non fos.
	C	qu?ames et amatz no fos.
	D	c?ames et amaz no fos.
	F	/
	I	c?ames et amatz non fos.
v 5	K	c?ames et amatz non fos.
	N	c?ames et amatç non fos.
	R	c?ames et amatz no fos.
	A	Mas lai on Amors s?atura,
	C	E lay on Amors s?atura,
	D	Mas la on Amors s?atura,
	F	/
v 6	I	Mas lai on Amors s?atura,
	K	Mas lai on Amors s?atura,
	N	Mas lai on Amors s?atura,
	R	Mas lay on Amor s?atura,
	A	es greu sobrada e vencuda,
	C	er greu sobrad'e vencuda,
	D	er greu sobrada e vencuda,
v 7	F	/
	I	er greu sobrad'e vencuda,
	K	er greu sobrad'e vencuda
	N	er greu sobrad'e vencuda,
	R	er greuforsa defenduda,
	A	si son coratge no muda
	C	s?om alhors son cor no muda
v 8	D	si son coratge no muda
	F	/
	I	si son coraige no muda
	K	si son coraige no muda
v 9	N	si son coraige no muda
	R	si son coratge no l muda

	A	o aillors no met sa cura.
	C	hoenals no met sa cura.
	D	o aillors no met sa cura.
	F	/
v 8	I	d?aillors no met sa cura.
	K	d?aillors no met sa cura.
	N	o ailors no met sa cura.
	R	si c?alhors meta sa cura.

Cobia III

	A	Mas era sui tant ioios
	C	/
	D	Mas era sui tan ioios
	F	Mas ara sui tant ioios
v 1	I	Mas ara sui tan ioios
	K	Mas ara soi tan ioios
	N	Mas era sui tan ioios
	R	Las! Eras soi tan ioios
	A	que no·m soven del maltraich.
	C	/
	D	que no·m sove de maltraig.
	F	qe no·m soven de maltraich.
v 2	I	que no·m sove de maltrag.
	K	que no·m soven de maltrag.
	N	que no·m sove del maltraig.
	R	que no·mz soven del matrag.
	A	D?ira e d?esmai m?a traich
	C	/
	D	Guitat m?a dir?e d?esmai
	F	Gitat m?a dir?e d?esmaich
v 3	I	Gitat m?a d?ir?e d?esmai
	K	Gitat m?a dir?e d?esmag
	N	Gitat m?a dir?e d?esmaig
	R	Tot m?a estort son agag,
	A	ab sos bels huoills amoros,
	C	/
	D	ab sos beillz oillz amoros,
	F	ab sos bels oillz amoros,
v 4	I	ab sos belz oillz amors, (-1)
	K	ab sos belz oillz amoros,
	N	ab sos bels oilç amoros,
	R	de sos bels huels amoros,
	A	de qe·m poizona e·m faitura,
	C	/
	D	de que·m poizçon?e·m fattura,
	F	de qe·mpoi fai m?en faitura,
v 5	I	de que·m peizon?e·m faitura,
	K	de que·m peizon?e·m faitura,
	N	de que·m poiçon?e·m faitura,
	R	ab que·m paysson?e·m faitura,

	A	cill que m?a ioia renduda,
	C	/
v 6	D	cill qui m?a ioia renduda,
	F	cil qe m?ha ioia renduda,
	I	sil que m?a ioia renduda,
	K	sil que m?a ioia renduda,
	N	sil que m?a ioia renduda,
	R	silh que m?a ioya renduda,
	A	c?anc puois q?ieu l?aigui veguda,
	C	/
	D	c?anc pos qu?eu l?agui veuda,
	F	q?anc pos q?eu l?agui viguda,
v 7	I	qu?anc pois qu?eu l?agui vezuda,
	K	qu?anc pois qu?ieu l?agui vezuda,
	N	c?anc pueis qu?eu l?agui vecuda,
	R	et anc de pueys que l?aic vezuda,
	A	non agui sen ni mesura.
	C	/
	D	non agui sen ni mesura.
	F	no agui sen ni misura.
v 8	I	non agui sen ni mesura.
	K	non agui sen ni mesura.
	N	non agui sen ni mesura.
	R	non aic sen ni mezura.

Cobia IV

	A	Mout i fetz Amors que pros,
	C	Ben a fag Amors que pros,
	D	Mot i fez Amors que pros,
	F	/
v 1	I	Mout i fes Amors que pros,
	K	Mout i fes Amors que pros,
	N	Mout I fes Amor que pros,
	R	Mot y fes Amors que pros,
	A	car tant ric ioi m?a atraiich.
	C	que tan ric ioy m?a atrag.
	D	car tan ric ioi m?a atraig.
	F	/
v 2	I	car tan ric ioi m?a atrag.
	K	car tan ric ioi m?a atrag.
	N	car tan ric ioi m?a atrag.
	R	que tant ric ioy m?a apertrag .
	A	Tot cant m?avia forfaich,
	C	Tot quan m?avia forfag,
	D	Tot can m?avia forfaig,
	F	/
v 3	I	Tot quan m?avia forfag,
	K	Tot qan m?avia forfag
	N	Tot can m?avia forfaig,
	R	Tot cant m?avia forfag,

v 4	A	val ben aquest guizerdos,
	C	val ben aquist guizardos.
	D	val ben aquest guiardos.
	F	/
	I	val ben aquest guizardors.
	K	val ben aquest guizardos.
	N	val ben aquest gaçardos.
v 5	R	val be aquest guazardos.
	A	aisi·l fenis ma rancura,
	C	Aissi·l fenisc ma rancura,
	D	Aici·ll fenis ma rancura,
	F	/
	I	Aisi·l fenis ma rancura,
	K	Aisi·l fenis ma rancura,
v 6	N	Aisi·l fenis?e ma rancura, (+1)
	R	Aisi·l fenisc ma rancura,
	A	que sa valor e s?aiuda
	C	que sa valors e s?aiuda
	D	que sa valors e s?aiuda
	F	/
	I	que sa valors e s?aiuda
v 7	K	qe sa valors e s?aiuda
	N	que sa valors e s?aiuda
	R	que sa valors e s?aiuda
	A	m?es a tal cuita venguda:
	C	m?es en trop bon loc venguda:
	D	m?es a tal corta venguda:
	F	/
v 8	I	m?es a tal cocha venguda:
	K	m?es a tal cocha venguda:
	N	m?es a tal cocha venguda:
	R	m?es a tal comchant venguda:
	A	totz sos tortz i adreitura.
	C	totz sos tortz mi adreitura.
	D	toz sos torz i adrechura.
v 9	F	/
	I	totz sos tortz i adreichura.
	K	totz sos torz i adreichura.
	N	toç sos torç i adreçura.
	R	don totz sos tortz m'adrechura.

Cobia V

v 1	A	Qui ve sas bellas faissons,
	C	Qui ve sas belhas faissons,
	D	Qui ve sas belas faiços,
	F	/
	I	Qui ve sas bellas faissons
	K	Qui ve sas bellas faiços,
	N	Qui ve sas bellas faiços,
v 2	R	Qui ve sas belas faissons,
	A	Qui ve sas belas faiços,
	C	Qui ve sas belas faiços,
	D	Qui ve sas belas faiços,
	F	/
	I	Qui ve sas belas faiços,
	K	Qui ve sas belas faiços,

v 2	A	ab que m?a vers si atraich,
	C	ab quem?a mon cor sostrag,
	D	ab que m?a ver si atraig,
	F	/
	I	ab que m?a ves si atrag,
	K	ab que m?a ves si atrag,
	N	ab que m?a va si atrag,
v 3	R	ab que m'a vas si atrag,
	A	pot ben saber atrasaich
	C	ben pot saber atrazag
	D	pot be saber atrasaig
	F	/
	I	pot ben saber atrasag
	K	pot ben saber atrasag
v 4	N	pot ben saber atrasag
	R	pot be saber atrarag
	A	qe sos cors es bels e bos
	C	que sos cors es bels e bos,
	D	que sos cors es bels e bos
	F	/
	I	que sos cors es belz e bos
v 5	K	que sos cors es belz e bos
	N	que sos cors es bels e bos
	R	que sos cors es bels e bos
	A	e blancs sotz la vestidura
	C	blanca es sotz vestidura
	D	e blanc soz la vestidura
	F	/
v 6	I	e blancs sotz la vestitura
	K	e blancs sotz la vestitura
	N	e blancs sotç la vestedura
	R	e blanc ios la vestidura
	A	(eu nono dic mas per cuida),
	C	(ieu non o sai mas per cuda),
	D	(eu non o dic mas per cuda),
v 7	F	/
	I	(eu non o dic mas per cuda),
	K	(eu non o dic mas per cuda),
	N	(eu non o dic mas per cuda),
	R	(yeu non o say mas per cuida),
	A	que la neus, qand ill es nuda,
	C	mas la neus, quant el es nuda,
v 7	D	que la neus, quant ela es nuda,
	F	/
	I	que la neus, quant il es nuda,
	K	que la neus, quant il es nuda,
	N	que la neus, cant il es nuda,
	R	que la neus, cant es ilh nuda,

	A	par vas liei bruna et escura.
	C	es ves lieis brun?ez escura.
	D	par ves lei brun?ez oscura.
	F	/
v 8	I	par vas lei brun?e escura.
	K	par vas lei brun?e escura.
	N	par vas lei brun, ?escura.
	R	par vas lieis brun?e escura.

Cobia VI

	A	Dompna, si.l fals enoios,
	C	Domna, si.ls fals enuyos,
	D	Domna, si fals enoios,
	F	Dompna, si.ll fals enoios,
v 1	I	Dompna, si.l fals enveios,
	K	Domna, si.l fals enveios,
	N	Dompna, s?il fals enuios,
	R	Dona, si est fals enveios,
	A	qui maint ioi entier ant fraich,
	C	quesabon trop de mal plag,
	D	qui maint ioi entier an fraig,
	F	qui mantz iois entiers han fraich
v 2	I	que maint ioi entier an frag
	K	que maint ioi entier an frag,
	N	quem?a ioi entier a frag,
	R	quem?an bon iorn m?an estrag,
	A	s?i metion en agaich
	C	sevolon metr?en agach
	D	se metio en agait
	F	se metion en agaich
v 3	I	se metion en agag
	K	se metion en agag
	N	s?i metion en agag
	R	se metian en agag
	A	per saber cum es de nos,
	C	per saber cum es devos,
	D	per saber com es de nos,
	F	per saber com es de nos,
v 4	I	per saber con es de nos,
	K	per saber con es de nos,
	N	per saber com n?es devos,
	R	per saber co es devos,
	A	per dich d?avol gen tafura
	C	a ley d?avol gent tafura
	D	per dir d?avol gen tafura
	F	per ditz d?avol gent tafura
v 5	I	per dig d?aol ien tafura
	K	per dig d?aol ien tafur
	N	per dig d?avol ien tanfura
	R	per dig d?avol gen tafura

v 6	A	non estetz ies esperduda:
	C	no siatz ges esperduda:
	D	non estez ies esperduda:
	F	non estez ia esperduda:
	I	non estes ia esperduda:
	K	non estes ia esperduda:
	N	non estes ia esperduda:
	R	no sias ges esperduda:
v 7	A	que ia per mi n?er saubuda
	C	ia per mi non er saubuda
	D	que ia per mi n?er saubuda
	F	qe per mi non er saubuda
	I	que ia permis n?er saubuda
	K	que ia per mi n?er saubuda
	N	que ia per mi n?er saubuda
	R	ni per mi non er saubuda
v 8	A	l?amors; ben siatz segura!
	C	l?amors; ben siatz segura!
	D	l?amors; ben siaz segura!
	F	l?amors; ben siaz segura!
	I	l?amors: ben siatz segura!
	K	l?amors: ben siatz segura!
	N	l?amor: be·n sias <i>aisi</i> segura! (+2)
	R	l?amor; ben siatz segura!

- letto 658 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/collazione-213>